

January is Cervical Cancer Awareness Month

cervical cancer
can be prevented,
treated and cured.

Get Informed.
Get Screened.
Get Vaccinated.

ژانویه ، ماه آگاهی‌رسانی درباره سرطان دهانه رحم ؛

دنیایی عاری از سرطان دهانه رحم امکانپذیر است.



Get Informed.
Get Screened.
Get Vaccinated.



Cervical cancer can be prevented
and treated, if caught early.

Cervical cancer
can be prevented
by vaccines and
screening



هدف از نامگذاری ماه آگاهی از سرطان دهانه رحم انتقال سه پیام مهم است:

۱- از حقایق موجود درباره این بیماری مطلع شوید.

حقایق موجود در مورد سرطان دهانه رحم (سرویکس) و ویروس پاپیلومای انسانی (HPV) که علت ایجاد ۹۹٪ از سرطان‌های سرویکس است را بشناسید.

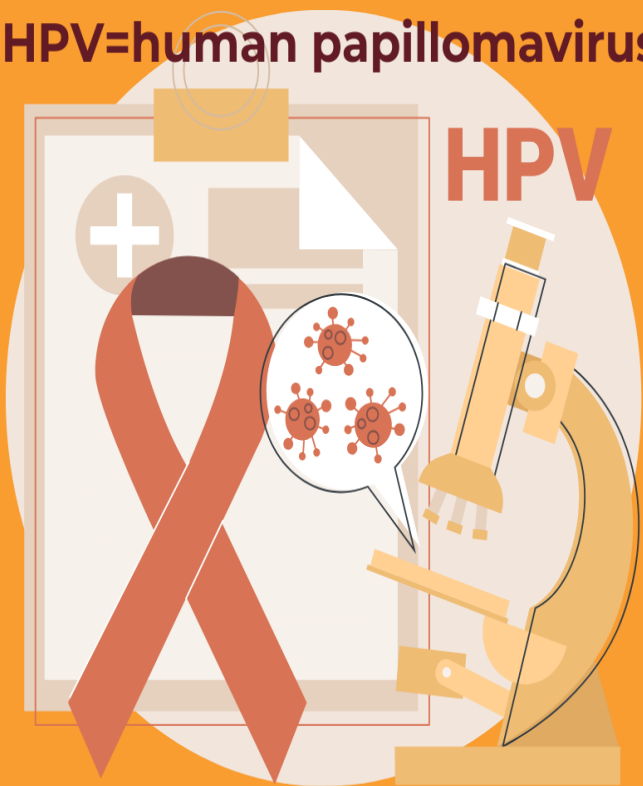
۲- غربالگری را انجام دهید.

غربالگری سرطان دهانه رحم معمولاً از ۲۵ سالگی شروع شده و به صورت دوره‌ای تکرار می‌شود.

۳- واکسن را تزریق کنید.

واکسن HPV معمولاً در ۲ دوز تزریق می‌شود. درباره امکان و لزوم تزریق واکسن با پزشک خود مشورت کنید.

HPV=human papillomavirus



Almost everyone who is sexually active will have HPV at some point.



HPV is the cause of 99% of cervical cancer cases

ویروس پاپیلومای انسانی (HPV) شایع ترین عفونت ویروسی دستگاه تناسلی است. اکثر زنان و مردان فعال از نظر جنسی در مقطعی از زندگی خود به این ویروس مبتلا می شوند. HPV از طریق جنسی و تماس پوستی منتقل می شود.

انواع مختلفی از سویه های HPV وجود دارند که بسیاری از آنها مشکلی ایجاد نمی کنند. عفونت های HPV معمولاً بدون هیچ مداخله پزشکی، ظرف چند ماه پس از ابتلا از بدن پاکسازی می شوند و حدود ۹۰ درصد آنها در عرض ۲ سال از بین می روند. بخش کوچکی از عفونت های ناشی از انواع خاصی از HPV باقی مانده و سرطان دهانه رحم را ایجاد می کنند.

علیرغم اینکه این بیماری کاملاً قابل پیشگیری و درمان است، بار بزرگی از رنج و ناراحتی را در سراسر جهان به همراه دارد.



GET IT CHECKED!

Early detection
save lives

انجام غربالگری ضروری است. اگر سرطان دهانه رحم به موقع تشخیص داده شود، قابل درمان

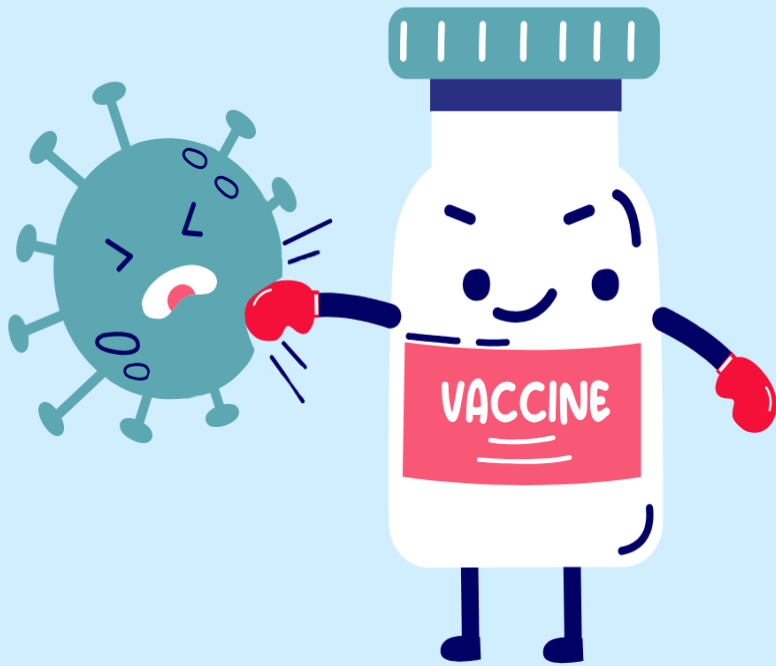
است. انجام غربالگری‌های منظم از سن ۲۵ سالگی برای بررسی ابتلا به HPV و همچنین

انجام پاپ اسمیر با صلاحدید پزشک بسیار مهم هستند. زنانی که آزمایش HPV آنها منفی

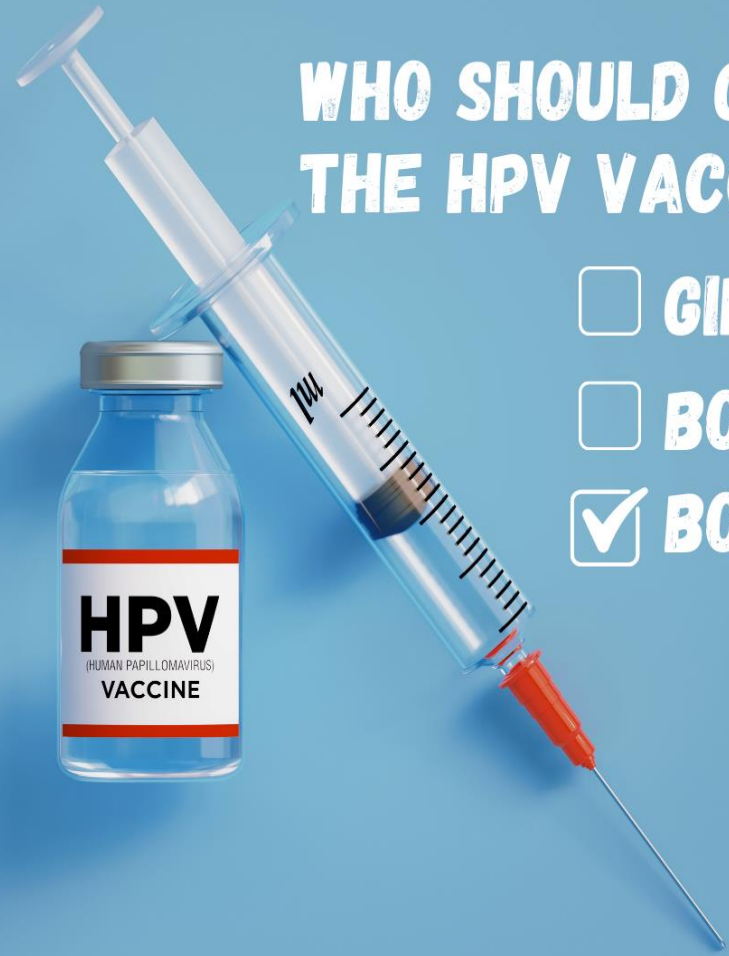
است، باید هر ۳ تا ۵ سال دوباره غربالگری را انجام دهند.

ممکن است سرطان دهانه رحم در مراحل اولیه هیچ علامتی نداشته باشد.

به همین دلیل انجام غربالگری منظم حتی اگر علیه HPV واکسینه شده‌اید بسیار مهم است.



**THE HPV VACCINE
BLOCKS INFECTION AND
PROTECTS AGAINST CANCER**



**WHO SHOULD GET
THE HPV VACCINE?**

- GIRLS
- BOYS
- BOTH

از زمان شروع استفاده از واکسن، تعداد جوانانی که به بیماری‌های مرتبط با HPV مانند سرطان سرویکس و زگیل تناسلی مبتلا می‌شوند، کاهش زیادی داشته است.

واکسن HPV به محافظت در برابر ویروس پاپیلومای انسانی کمک می‌کند. این واکسن امن و کارآمد بوده و بصورت عضلانی در بازوی افراد تزریق می‌شود.

تعداد دوزهای مورد نیاز به سن و عملکرد سیستم ایمنی فرد بستگی دارد.

به خاطر داشته باشید که واکسن HPV از عفونت‌های جدید HPV جلوگیری می‌کند اما عفونت یا بیماری موجود را درمان نمی‌کند.

Who should get the HPV vaccine?



**Children
between ages
11 & 12.**



**Adults up to
and including
age 26.**



**In some cases,
adults up to and
including age 45.**

تزریق واکسن HPV به عنوان بخشی از واکسیناسیون روتین در سن ۱۱ تا ۱۲ سالگی توصیه می‌شود. (واکسیناسیون را می‌توان از سن ۹ سالگی شروع کرد).

همچنین توصیه می‌شود که واکسیناسیون برای همه افراد تا سن ۲۶ سالگی (در صورتیکه واکسن در سنین پایین تزریق نشده است) انجام شود.

برخی از بزرگسالان در سنین ۲۷ تا ۴۵ سال که در سنین پایین‌تر واکسینه نشده‌اند، ممکن است بر اساس گفتگو با پزشک خود تصمیم به دریافت واکسن HPV بگیرند. واکسیناسیون HPV در این محدوده سنی به دلایل متعدد از جمله اینکه افراد به احتمال زیاد قبلاً در معرض HPV قرار گرفته‌اند، مزایای کمتری دارد اما تصمیم نهایی باید با مشورت پزشک گرفته شود.